

Danksagung

Der Rechtswissenschaftliche Dienst dankt insbesondere folgenden EPA-Kollegen für ihre außerordentlich wertvollen Beiträge zu diesem Bericht: den folgenden Beschwerdekammervorsitzenden Gunnar Eliasson, Hugo Meinders und Gianni Assi, den Sprachendienstmitarbeitern für ihre sorgfältigen Übersetzungen der zusammengefassten Urteile in die drei Amtssprachen sowie dem Redaktionsteam des Amtsblatts, dem Grafikdesign-Team und der Veröffentlichungsabteilung für ihre Mitwirkung an dieser Publikation.

Unser Dank gilt außerdem den Gerichten, Patentämtern und Patentanwälten in den EPÜ-Vertragsstaaten, die uns die Urteile zur Verfügung gestellt haben.

Anmerkungen und Verbesserungsvorschläge zu diesem Bericht sind jederzeit willkommen und an folgende E-Mail-Adresse zu richten:

dg3legalresearchservice@epo.org

Rechtswissenschaftlicher Dienst der Beschwerdekammern des EPA

Acknowledgments

The Legal Research Service wishes to thank in particular the following EPO colleagues for their invaluable contributions in compiling this publication: the following chairmen of the boards of appeal – Gunnar Eliasson, Hugo Meinders and Gianni Assi; the Language Service for the quality of the translations of the summaries in the EPO's three official languages; the editorial team of the Official Journal, the Graphic Design team and the Publication Department for their cooperation in bringing about this publication.

Our gratitude also goes to the courts and patent offices and patent practitioners of the EPC Contracting States for supplying us with decisions.

We would welcome comments and suggestions on this report at the following e-mail address:

dg3legalresearchservice@epo.org

Legal Research Service of the Boards of Appeal of the EPO

Remerciements

Le Service de recherche juridique tient à remercier en particulier les collègues de l'OEB ci-après pour leurs inestimables contributions à cet ouvrage : les présidents de chambres de recours suivants, Gunnar Eliasson, Hugo Meinders et Gianni Assi ; le Service linguistique pour la qualité des traductions des résumés dans les trois langues officielles de l'OEB ; l'équipe du Journal officiel, l'équipe de conception graphique et le service Publications dont la précieuse collaboration a rendu possible la publication de ce recueil.

Nos remerciements s'adressent également aux tribunaux, aux professionnels des brevets et aux offices de brevets des États parties à la CBE qui nous ont fourni les décisions.

N'hésitez pas à nous faire part de toutes observations ou suggestions concernant ce rapport, en envoyant un courrier électronique à l'adresse suivante :

dg3legalresearchservice@epo.org

Service de recherche juridique des chambres de recours de l'OEB